

Textile machinery and accessories — Two-for-one twisters — Vocabulary

ICS 01.040.59; 59.120.10

National foreword

This British Standard reproduces verbatim ISO 9947:2005 and implements it as the UK national standard. It supersedes BS ISO 9947:1991 which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee TCI/33, Textile machinery, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international publications referred to in this document may be found in the *BSI Catalogue* under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Search” facility of the *BSI Electronic Catalogue* or of British Standards Online.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the ISO title page, pages ii to vii, a blank page, pages 1 to 15 and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 4 January 2006

© BSI 4 January 2006

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
9947

NORME
INTERNATIONALE

Second edition
Deuxième édition
2005-11-01

**Textile machinery and accessories —
Two-for-one twisters — Vocabulary**

**Matériel pour l'industrie textile —
Retordeuses à broches double torsion —
Vocabulaire**



Contents

Page

Foreword.....	v
Scope	1
Terms and definitions.....	2
1 two-for-one twister	2
2 Dimensions	2
3 Components.....	3
Symbols list.....	12
Alphabetical index	13
French alphabetical index (Index alphabétique).....	14

Sommaire	Page
Avant-propos	vi
Domaine d'application	1
Termes et définitions	2
1 retordeuse à broches double torsion	2
2 Dimensions.....	2
3 Éléments de construction	3
Liste des symboles	12
Index alphabétique anglais (Alphabetical index)	13
Index alphabétique.....	14

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9947 was prepared by Technical Committee ISO/TC 72, *Textile machinery and machinery for dry-cleaning and industrial laundering*, Subcommittee SC 1, *Spinning preparatory, spinning, twisting and winding machinery and accessories*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9947:1991), which has been technically revised.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 9947 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie textile et machines pour le nettoyage à sec et la blanchisserie*, sous-comité SC 1, *Matériel de préparation de filature, de filature, de retordage et bobinage, et accessoires*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 9947:1991), dont elle constitue une révision technique.